

Section 8: Non-Farm Self- Employment: Enterprise

பண்ணை அல்லாத சுய வேலை வாய்ப்பு – நிறுவனம்

Q.no	Questions	Options	Skips
8001.	Is any member of this Household involved in any non-farm self employment, where the member is not someone’s employee? இந்த குடும்ப உறுப்பினர்களில் யாராவது விவசாயம் அல்லாத சுய வேலை வாய்ப்பு ஏதாவதில் ஈடுபட்டுள்ளார்களா? அதாவது அந்த நபர் வேறு யாருடைய தொழிலாளியும் அல்ல,	Yes ஆம்	01
		No இல்லை	02 → Go to SECTION 9 பகுதி 9 செல்லவும்
8002.	How many businesses are owned by people of this household or how many people work for themselves? இந்த குடும்ப உறுப்பினர்கள் எத்தனை தொழில்களை சொந்தமாக வைத்துள்ளார்கள் அல்லது எத்தனை உறுப்பினர்கள் அவர்களுக்காகவே வேலை செய்துகொள்கிறார்கள்?	Numbers எண்ணிக்கை	

Q.n o	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8003.	Name of the business/enterprise வியாபாரத்தின்/ நிறுவனத்தின் பெயர் [IF NO NAME, RECORD AS ENTERPRISE 1 / 2 / 3, ETC] (பெயர் இல்லையென்றால், நிறுவனத்தை 1 / 2 / 3 என்று குறிக்கவும்)	Name பெயர்					
8004.	Who is the person most knowledgeable about the operations, expenses, and income of this business? [RECORD MEMBER ID] இந்த தொழிலின் நிர்வாக இயக்கம், செலவுகள், மற்றும் வருமானம் போன்றவற்றைப் பற்றி மிகவும் அறிந்திருப்பவர் யார்? (உறுப்பினர் அடையாள எண்ணை எழுதவும்)	Name பெயர்					
		Member ID உறுப்பினர் அடையாள எண்					
8005.	Who actually answered this section? இந்த பகுதிக்கு யார் பதிலளித்தார்?	Name பெயர்					
		Member ID உறுப்பினர் அடையாள எண்					
8006.	Does this enterprise do one activity or more than one activity (mixed activity)? இந்த நிறுவனம் ஒரு தொழில் / வேலையை செய்கிறதா அல்லது ஒன்றிற்கும் மேற்பட்ட (கலந்த தொழில் / வேலையை) தொழில் / வேலையை செய்கிறதா?	One Activity ஒரு தொழில் / வேலை	01	01	01	01	01
		More than one activity ஒன்றிற்கும் மேற்பட்ட (கலந்த தொழில் / வேலை) தொழில் / வேலை	02	02	02	02	02

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8007.	What is the activity of the enterprise? [If more than one activity (mixed activity), What is the PRINCIPAL activity of the enterprise? [DESCRIPTION OF ACTIVITY] இந்த நிறுவனம் என்ன தொழில் / வேலையில் ஈடுபட்டுள்ளது? ஒன்றிற்கும் மேற்பட்ட தொழில் / வேலையில் ஈடுபட்டுள்ளது என்றால், இந்த நிறுவனத்தின் முக்கிய தொழில் / வேலை என்ன? (தொழில் / வேலையின் விவரம்) If this is a mixed activity, what is the secondary activity nature of the enterprise? Name the nature of enterprise ஒன்றிற்கும் மேற்பட்ட தொழில் / வேலை என்றால், இந்த நிறுவனத்தின் இரண்டாவது தொழில் / வேலை என்ன? நிறுவனத்தின் இயல்பை கூறவும் (இரண்டாவது தொழில் / வேலையின் விவரம்) IF NOT MIXED ACTIVITY, LEAVE SECONDARY ACTIVITY BLANK ஒன்றுக்கும் மேற்பட்ட (கலந்த) தொழில் / வேலை இல்லையென்றால், இரண்டாம் தொழிலுக்கான கட்டத்தை காலியாக விட்டுவிடவும்	DESCRIPTION OF (PRINCIPAL) ACTIVITY (முதன்மை) தொழில் / வேலையின் விவரம்					
		[INDUSTRY CODES 5-DIGIT NIC] (நிறுவனத்தின் குறியீடுகள் (5 இலக்கங்கள் என் ஐ சி)					
		[DESCRIPTION OF SECONDARY MAJOR ACTIVITY] (இரண்டாவது தொழில் / வேலையின் விவரம்)					
		[INDUSTRY CODES 5-DIGIT NIC] நிறுவனத்தின் குறியீடுகள் (5 இலக்கங்கள் என் ஐ சி)					
8008.	Does it operate the entire year, seasonally, or only some months (from time to time)? இது வருடம் முழுவதும் இயக்கப்படுகிறதா, பருவ காலங்களில் இயக்கப்படுகிறதா, அல்லது ஒரு சில மாதங்கள் மட்டும் (அவ்வப்போது) இயக்கப்படுகிறதா?	Perennial வருடம் முழுவதும்	01 → 8010	01 → 8010	01 → 8010	01 → 8010	01 → 8010
		Seasonal பருவ காலம் தோறும்	02	02	02	02	02
		Casual தற்செயலாக	03	03	03	03	03
8009.	If seasonal or casual, what is the last month [NAME] operated this enterprise? [MONTH] பருவ காலங்களில் அல்லது தற்காலிகமாக என்றால், (பெயர்) கடைசியாக எந்த மாதம் இந்த நிறுவனத்தை இயக்கினார்? (மாதம்) INVESTIGATOR: IF SEASONAL OR CASUAL, “LAST 30 DAYS” REFERS TO THE LAST 30 DAYS THE BUSINESS WAS OPERATING. பேட்டி காண்பவர் – பருவ காலங்களில் அல்லது தற்காலிகமாக என்றால், “கடந்த 30 நாட்களில் ” என்று குறிப்பிடுவது, வியாபாரத்தை இயக்கிய கடைசி 30 நாட்கள் ஆகும்,	January ஜனவரி	01	01	01	01	01
		February பிப்ரவரி	02	02	02	02	02
		March மார்ச்	03	03	03	03	03
		April ஏப்ரல்	04	04	04	04	04
		May மே	05	05	05	05	05
		June ஜூன்	06	06	06	06	06
		July ஜூலை	07	07	07	07	07
		August ஆகஸ்ட்	08	08	08	08	08
		September செப்டம்பர்	09	09	09	09	09
		October அக்டோபர்	10	10	10	10	10
		November நவம்பர்	11	11	11	11	11
		December டிசம்பர்	12	12	12	12	12

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8010.	Is this business a partnership? [a partnership means someone shares the profits of the business with you, rather than earning a wage]	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
	இந்தத் தொழிலில் பங்குதாரர்கள் உண்டா? (பங்குதாரர்கள் என்று நாங்கள் குறிப்பிடுவது , சம்பளமாகப் பெறாமல் உங்கள் தொழிலில் வரும் லாபத்தை உங்களிடமிருந்து பகிர்ந்து கொள்பவர்).	No இல்லை	02 → Q.8051	02 → Q.8051	02 → Q.8051	02 → Q.8051	02 → Q.8051
8011.	How many partners are there in this enterprise (including [NAME])? இந்த நிறுவனத்தில் (பெயர்) ஐயும் சேர்த்து) எவ்வளவு பங்குதாரர்கள் இருக்கிறார்கள்?	Numbers எண்ணிக்கை					
8012.	How many of these partners are NOT household members? IF ZERO, SKIP TO -> Q. 8051 இந்தப் பங்குதாரர்களில் எத்தனை பேர் உங்கள் குடும்ப உறுப்பினர் இல்லை? பூஜ்ஜியம் என்றால், → Q.8051 க்கு செல்லவும்	Numbers எண்ணிக்கை					
8013.	What is the total share of business belonging to your household? (%) உங்கள் குடும்பத்துக்கு மொத்தத்தில் தொழிலில் பங்கு எவ்வளவு? (சதவீதம்)	% சதவீதம்					
8014.	What is the total share of profits your household receives ? (%) உங்கள் குடும்பத்துக்கு லாபத்தில் எவ்வளவு பங்கு வரும்? (சதவீதம்)	% சதவீதம்					
	OUTSIDE PARTNER 1 வெளி மனிதர் பங்குதாரர் 1						
8015.	What is this person's name? இந்த நபரின் பெயர் என்ன?						
8016.	Who is this person to you? உங்களுக்கு இந்த நபர் என்ன உறவுமுறை?	Relationship உறவுமுறை					
		Relationship Code உறவுமுறை குறியீடு	 → If non kin go to Q.8018	 → If non kin go to Q.8018	 → If non kin go to Q.8018	 → If non kin go to Q.8018	 → If non kin go to Q.8018
8017.	[if they say specific kin code]: any other relationship to you ? [PROBE FOR NON-KIN CODES] (அவர்கள் குறிப்பிட்ட உறவினர் குறியீட்டை கூறினால்) உங்களுக்கு வேறு ஏதேனும் உறவுமுறை உள்ளதா? (உறவினர் அல்லாத குறியீட்டிற்கு தூண்டிக் கேட்கவும்)	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
		No இல்லை	02	02	02	02	02
		If yes, Relationship ஆம் எனில், உறவுமுறை					
		Relationship Code உறவுமுறை குறியீடு	 →8019	 →8019	 →8019	 →8019	 →8019

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8018.	[if they say non-kin code, etc]: is this person also kin? [PROBE FOR SPECIFIC KIN CODE] (அவர்கள் உறவினர் அல்லாத குறியீட்டை கூறினால்) இந்த நபர் உறவினரா? (குறிப்பிட்ட உறவினர் முறை குறியீட்டிற்கு தூண்டிக் கேட்கவும்)	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
		No இல்லை	02	02	02	02	02
		If Yes, Write Kinship ஆம் எனில், உறவு முறையை எழுதவும்					
		Kinship Code உறவுமுறை குறியீடு					
8019.	Does he /she live in this village ? அவர் / அவள் இந்த கிராமத்தில் வசிக்கிறாரா?	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
		No இல்லை	02 → If kin Go to Q.8021 If non kin Go to Q.8022	02 → If kin Go to Q.8021 If non kin Go to Q.8022	02 → If kin Go to Q.8021 If non kin Go to Q.8022	02 → If kin Go to Q.8021 If non kin Go to Q.8022	02 → If kin Go to Q.8021 If non kin Go to Q.8022
8020.	if yes, ஆம் எனில்,	Name பெயர்					
		Household ID குடும்பத்தின் அடையாள எண்					
		Member ID உறுப்பினர் அடையாள எண்	 → Go to Q.8023	 → Go to Q.8023	 → Go to Q.8023	 → Go to Q.8023	 → Go to Q.8023
8021.	[If not village, and kin] What is the name of person? (கிராமத்தில் இல்லையெனில், உறவினர் எனில்) அந்த நபரின் பெயர் என்ன?	Name பெயர்	→ Go to Q.8023	→ Go to Q.8023	→ Go to Q.8023	→ Go to Q.8023	→ Go to Q.8023
8022.	[If not village, if not kin] what is Caste / Jati? (கிராமத்தில் இல்லையெனில், உறவினர் அல்ல எனில்) அந்த நபர் என்ன ஜாதி?	Caste ஜாதி					
		Caste Code ஜாதி குறியீடு					
8023.	If it's a partnership, What is PARTNER'S % of Share in the investment/capital for the business? Mention in % இது கூட்டாளி நிறுவனம் எனில், வியாபாரத்திற்கான முதலீடு / மூலதனத்தில் பங்குதாரரின் பங்கின் சதவீதம் என்ன? சதவீதத்தில் குறிப்பிடவும்	% சதவீதம்					
8024.	What is the % Share in profits of the enterprise? Mention in % நிறுவனத்தின் இலாபத்தின் பங்கின் சதவீதம் என்ன? சதவீதத்தில் குறிப்பிடவும்	% சதவீதம்					
8025.	How many days did this partner work in this business in the last month? சென்ற மாதம் இந்த பங்குதாரர் எத்தனை நாட்கள் வேலை செய்தார்?	Days நாட்கள்					

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8026.	On average, how many hours per day did this partner work last month? சராசரியாக, கடந்த மாதத்தில் இந்த பங்குதாரர் ஒருநாளில் எத்தனை மணி நேரம் வேலை செய்தார்?	Hours மணி நேரம்					
OUTSIDE PARTNER 2 வெளி மனிதர் பங்குதாரர் 2							
8027.	What is this person's name? இந்த நபரின் பெயர் என்ன?	Name பெயர்					
8028.	Who is this person to you? உங்களுக்கு இந்த நபர் என்ன உறவுமுறை?	Relationship உறவுமுறை					
		Relationship Code உறவுமுறை குறியீடு	 → If non kin go to Q.8030	 → If non kin go to Q.8030	 → If non kin go to Q.8030	 → If non kin go to Q.8030	 → If non kin go to Q.8030
8029.	[if they say specific kin code]: any other relationship to you ? [PROBE FOR NON-KIN CODES] (அவர்கள் குறிப்பிட்ட உறவினர் குறியீட்டை கூறினால்) உங்களுக்கு வேறு ஏதேனும் உறவுமுறை உள்ளதா? (உறவினர் அல்லாத குறியீட்டிற்கு தூண்டிக் கேட்கவும்)	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
		No இல்லை	02	02	02	02	02
		If yes, Relationship ஆம் எனில், உறவுமுறை					
		Relationship Code உறவுமுறை குறியீடு	→8031	→8031	→8031	→8031	→8031
8030.	[if they say non-kin code, etc]: is this person also kin? [PROBE FOR SPECIFIC KIN CODE] (அவர்கள் உறவினர் அல்லாத குறியீட்டை கூறினால்) இந்த நபர் உறவினரா? (குறிப்பிட்ட உறவினர் முறை குறியீட்டிற்கு தூண்டிக் கேட்கவும்)	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
		No இல்லை	02	02	02	02	02
		If Yes, Write Kinship ஆம் எனில், உறவு முறையை எழுதவும்					
		Kinship Code உறவுமுறை குறியீடு					
8031.	Does he /she live in this village? அவர் / அவள் இந்த கிராமத்தில் வசிக்கிறாரா?	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
		No இல்லை	02 → If kin Go to Q.8033 If non kin Go to Q.8034	02 → If kin Go to Q.8033 If non kin Go to Q.8034	02 → If kin Go to Q.8033 If non kin Go to Q.8034	02 → If kin Go to Q.8033 If non kin Go to Q.8034	02 → If kin Go to Q.8033 If non kin Go to Q.8034

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8032.	if yes, ஆம் எனில்,	Name பெயர்					
		Household ID குடும்பத்தின் அடையாள எண்					
		Member ID உறுப்பினர் அடையாள எண்	 → 8035	 → 8035	 → 8035	 → 8035	 → 8035
8033.	[If not village, and kin] What is the name of person? (கிராமத்தில் இல்லையெனில், உறவினர் எனில்) அந்த நபரின் பெயர் என்ன?	Name பெயர்	→ 8035	→ 8035	→ 8035	→ 8035	→ 8035
8034.	[If not village] if not kin, what is Caste / Jati? (கிராமத்தில் இல்லையெனில், உறவினர் அல்ல எனில்) அந்த நபர் என்ன ஜாதி?	Caste ஜாதி					
		Caste Code ஜாதி குறியீடு					
8035.	If it's a partnership, What is PARTNER'S % of Share in the investment/capital for the business? Mention in % இது பங்குதாரர் நிறுவனம் எனில், வியாபாரத்திற்கான முதலீடு / மூலதனத்தில் பங்குதாரரின் பங்கின் சதவீதம் என்ன? சதவீதத்தில் குறிப்பிடவும்	% சதவீதம்					
8036.	What is the % Share in profits of the enterprise? Mention in % நிறுவனத்தின் இலாபத்தின் பங்கின் சதவீதம் என்ன? சதவீதத்தில் குறிப்பிடவும்	% சதவீதம்					
8037.	How many days did this partner work in this business in the last month? சென்ற மாதம் இந்த பங்குதாரர் எத்தனை நாட்கள் வேலை செய்தார்?	Days நாட்கள்					
8038.	On average, how many hours per day did this partner work last month? சராசரியாக, கடந்த மாதத்தில் இந்த பங்குதாரர் ஒருநாளில் எத்தனை மணி நேரம் வேலை செய்தார்?	Hours மணி நேரம்					
OUTSIDE PARTNER 3 வெளி மனிதர் பங்குதாரர் 3							
8039.	What is this person's name? இந்த நபரின் பெயர் என்ன?	Name பெயர்					
8040.	Who is this person to you? உங்களுக்கு இந்த நபர் என்ன உறவுமுறை?	Relationship உறவுமுறை					
		Relationship Code உறவுமுறை குறியீடு	 → If non kin go to Q.8042	 → If non kin go to Q.8042	 → If non kin go to Q.8042	 → If non kin go to Q.8042	 → If non kin go to Q.8042

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8041.	[if they say specific kin code]: any other relationship to you ? [PROBE FOR NON-KIN CODES] (அவர்கள் குறிப்பிட்ட உறவினர் குறியீட்டை கூறினால்) உங்களுக்கு வேறு ஏதேனும் உறவுமுறை உள்ளதா? (உறவினர் அல்லாத குறியீட்டிற்கு தூண்டிக் கேட்கவும்)	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
		No இல்லை	02	02	02	02	02
		If yes, Relationship ஆம் எனில், உறவுமுறை					
		Relationship Code உறவுமுறை குறியீடு	 →8043	 →8043	 →8043	 →8043	 →8043
8042.	[if they say non-kin code, etc]: is this person also kin? [PROBE FOR SPECIFIC KIN CODE] (அவர்கள் உறவினர் அல்லாத குறியீட்டை கூறினால்) இந்த நபர் உறவினரா? (குறிப்பிட்ட உறவினர் முறை குறியீட்டிற்கு தூண்டிக் கேட்கவும்)	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
		No இல்லை	02	02	02	02	02
		If Yes, Write Kinship ஆம் எனில், உறவு முறையை எழுதவும்					
		Kinship Code இரத்த சம்பந்தமுள்ள உறவுமுறை குறியீடு					
8043.	Does he /she live in this village? அவர் / அவள் இந்த கிராமத்தில் வசிக்கிறாரா?	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
		No இல்லை	02 → If kin Go to Q.8045 If non kin Go to Q.8046	02 → If kin Go to Q.8045 If non kin Go to Q.8046	02 → If kin Go to Q.8045 If non kin Go to Q.8046	02 → If kin Go to Q.8045 If non kin Go to Q.8046	02 → If kin Go to Q.8045 If non kin Go to Q.8046
8044.	if yes, ஆம் எனில்,	Name பெயர்					
		Household ID குடும்பத்தின் அடையாள எண்					
		Member ID உறுப்பினர் அடையாள எண்	 → 8047	 → 8047	 → 8047	 → 8047	 → 8047
8045.	[If not village, and kin] What is the name of person? (கிராமத்தில் இல்லையெனில், உறவினர் எனில்) அந்த நபரின் பெயர் என்ன?	Name பெயர்	→ 8047	→ 8047	→ 8047	→ 8047	→ 8047
8046.	If not village, if not kin, what is Caste /Jati? (கிராமத்தில் இல்லையெனில், உறவினர் அல்ல எனில்) அந்த நபர் என்ன ஜாதி?	Caste ஜாதி					
		Caste Code ஜாதி குறியீடு					

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5	
8047.	If it's a partnership, What is PARTNER'S % of Share in the investment/capital for the business? Mention in % இது பங்குதாரர் நிறுவனம் எனில், வியாபாரத்திற்கான முதலீடு / மூலதனத்தில் பங்குதாரரின் பங்கின் சதவீதம் என்ன? சதவீதத்தில் குறிப்பிடவும்	% சதவீதம்						
8048.	What is the % Share in profits of the enterprise? Mention in % நிறுவனத்தின் இலாபத்தின் பங்கின் சதவீதம் என்ன? சதவீதத்தில் குறிப்பிடவும்	% சதவீதம்						
8049.	How many days did this partner work in this business in the last month? சென்ற மாதம் இந்த பங்குதாரர் எத்தனை நாட்கள் வேலை செய்தார்?	Days நாட்கள்						
8050.	On average, how many hours per day did this partner work last month? சராசரியாக, கடந்த மாதத்தில் இந்த பங்குதாரர் ஒருநாளில் எத்தனை மணி நேரம் வேலை செய்தார்?	Hours மணி நேரம்						
8051.	Does this business EVER have any permanent [hired] employees? [do not include family labor] இந்தத் தொழிலில் யாராவது நிரந்தர ஊழியர்கள் (சம்பளத்துக்கு) இருக்கிறார்களா? (குடும்பத்தில் இருப்பவர்கள் வேலை செய்தால் அவர்களை சேர்க்க வேண்டாம்)	Yes ஆம்	01	01	01	01	01	
		No இல்லை	02 → 8057	02 → 8057	02 → 8057	02 → 8057	02 → 8057	
8052.	How many permanent or salaried employees worked for [NAME] in the last one month? (பெயர்) க்கு கடந்த ஒரு மாதத்தில் எத்தனை நிரந்தர அல்லது சம்பளம் பெறும் தொழிலாளர்கள் வேலை செய்தார்கள்?	Numbers எண்ணிக்கை						
8053.	How many total days of permanent labor did [NAME] employ in the last one month? [man-days] (பெயர்) , கடந்த ஒரு மாதத்தில் மொத்தம் எத்தனை நாட்கள் நிரந்தர தொழிலாளர்களை வேலைக்கு அமர்த்தினார்? (மனித நாட்கள்)	Man-days மனித நாட்கள்						
8054.	On average, how many hours per day do these peoplework last the last one month? கடந்த ஒரு மாதத்தில் சராசரியாக, ஒரு நாளில் எத்தனை மணிநேரம் இந்த நபர்கள் வேலை செய்தார்கள்?	Hours மணி நேரம்						
8055.	How many permanent or salaried employees worked for [NAME] in the last one Year? (பெயர்) க்கு கடந்த ஒரு வருடத்தில் எத்தனை நிரந்தர அல்லது சம்பளம் பெறும் தொழிலாளர்கள் வேலை செய்தார்கள்?	Numbers எண்ணிக்கை						
8056.	How many total days of permanent labor did you employ in the last one year? [man-days] கடந்த ஒரு வருடத்தில் மொத்தம் எத்தனை நாட்கள் நிரந்தர தொழிலாளர்களை (பெயர்) வேலைக்கு அமர்த்தினார்? (மனித நாட்கள்)	Man-days மனித நாட்கள்						

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8057.	Does the business hire or give work to anyone on a contract or casual basis, ie pay individuals for business-related work even though they are not employees in the last one year?	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
	கடந்த ஒரு வருடத்தில் உங்கள் வியாபாரத்தை யாராவது வெளியாட்களிடம் கான்ட்ராக்டாகவோ (ஒப்பந்தமாகவோ) அல்லது அவ்வப்போதோ வேலையை விடுவதுண்டா அதாவது, அவர்கள் உங்களால் வேலைக்கு அமர்த்தப்படாதவர்கள் என்றாலும்கூட அவர்களுக்கு வியாபார ரீதியான வேலைக்கு பணம் கொடுப்பதுண்டா ?	No இல்லை	02 → 8063	02 → 8063	02 → 8063	02 → 8063	02 → 8063
8058.	In the last one month, how many different casual / Contract workers did this enterprise pay or hire to do work for this enterprise? கடந்த ஒரு மாதத்தில் எவ்வளவு பல்வேறு தற்காலிக/ ஒப்பந்த வேலையாட்களை இந்த நிறுவனத்திற்கு வேலை செய்ய பணம் கொடுத்து அல்லது வாடகைக்கு இந்த நிறுவனம் அமர்த்தியுள்ளது?	Numbers எண்ணிக்கை					
8059.	How many total days of casual labor did you hire in the last one month? [calculate man-days] கடந்த ஒரு மாதத்தில் தற்காலிக பணியார்களை மொத்தம் எத்தனை நாட்கள் வேலைக்கு எடுத்தீர்கள்? (மனித நாட்களைக் கணக்கிடவும்)	Man-days மனித நாட்கள்					
8060.	On average, how many hours per day did these persons work in the last one month? சராசரியாக, கடந்த ஒரு மாதத்தில் இந்த நபர்கள் ஒரு நாளைக்கு எத்தனை மணி நேரம் வேலை செய்தார்கள்?	Hours மணி நேரம்					
8061.	In the last one year, how many different casual / Contract workers did this enterprise pay or hire to do work for this enterprise, even though they are not employees of this business? கடந்த ஒரு வருடத்தில் எவ்வளவு பல்வேறு தற்காலிக/ ஒப்பந்த வேலையாட்களை இந்த நிறுவனத்திற்கு வேலை செய்ய பணம் கொடுத்து அல்லது வாடகைக்கு இந்த நிறுவனம் அமர்த்தியுள்ளது?	Numbers எண்ணிக்கை					
8062.	How many total days of casual labor did [NAME] hire in the last one year? [calculate man-days] கடந்த ஒரு வருடத்தில் (பெயர்) தற்காலிக பணியார்களை மொத்தம் எத்தனை நாட்கள் வேலைக்கு எடுத்தார்? (மனித நாட்களைக் கணக்கிடவும்)	Man-days மனித நாட்கள்					

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5	
8063.	- IN THE LAST ONE YEAR, who are all the household members who have worked, or helped out in this enterprise, including children helping? (Including [NAME]) கடந்த ஒரு வருடத்தில், உங்கள் குடும்ப உறுப்பினர்களில் யாரெல்லாம் இந்த நிறுவனத்திற்கு வேலை செய்தார்கள் அல்லது உதவி செய்தார்கள், குழந்தைகளின் உதவியையும் சேர்த்து? (பெயரையும் சேர்த்து) - INVESTIGATOR: FILL IN NAME AND MEMBER ID DETAILS FIRST. பேட்டி காண்பவர் – பெயர் மற்றும் உறுப்பினரின் அடையாள எண்ணை முதலில் நிரப்பவும் - How many days did each member work or help out in the last 30 days the business operated? இந்த ஒவ்வொரு நபரும் வியாபாரம் இயங்கிய கடைசி 30 நாட்களில் எத்தனை நாட்கள் வேலை அல்லது உதவி செய்திருக்கிறார்கள்? - On average, how many hours per day did each person work or help at the business? சராசரியாக , ஒவ்வொரு நபரும் இந்த வியாபாரத்தில் ஒரு நாளில் எத்தனை மணிநேரங்கள் வேலை அல்லது உதவி செய்திருக்கிறார்கள்? - How many days did each member work or help out in the last one year? கடந்த 1 வருடத்தில் ஒவ்வொரு நபரும் எத்தனை நாட்கள் உதவி அல்லது வேலை செய்திருக்கிறார்கள்? - On average, how many hours per day did each person work or help at the business in the last one year? சராசரியாக, கடந்த 1 வருடத்தில் ஒரு நாளில் எத்தனை மணி நேரம் ஒவ்வொரு நபரும் வியாபாரத்தில் வேலை அல்லது உதவி செய்திருக்கிறார்கள்?	01	NAME பெயர்					
		Member ID உறுப்பினரின் அடையாள எண்						
		No of days worked in the last 30 days கடந்த 30 நாட்களில் வேலை செய்த நாட்கள்						
		No of Hrs worked per day ஒரு நாளைக்கு வேலை செய்த மணி நேரங்கள்						
		No of days worked in the last 1 year கடந்த ஒரு வருடத்தில் வேலை செய்த நாட்கள்						
		On average, No of Hrs worked per day சராசரியாக ஒரு நாளுக்கு வேலை செய்த மணி நேரங்கள்						
		02	NAME பெயர்					
		Member ID உறுப்பினரின் அடையாள எண்						
		No of days worked in the last 30 days கடந்த 30 நாட்களில் வேலை செய்த நாட்கள்						
		No of Hrs worked per day ஒரு நாளைக்கு வேலை செய்த மணி நேரங்கள்						
		No of days worked in the last 1 year கடந்த ஒரு வருடத்தில் வேலை செய்த நாட்கள்						
		On average, No of Hrs worked per day சராசரியாக ஒரு நாளுக்கு வேலை செய்த மணி நேரங்கள்						

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
		03 NAME பெயர்					
		Member ID உறுப்பினரின் அடையாள எண்					
		No of days worked in the last 30 days கடந்த 30 நாட்களில் வேலை செய்த நாட்கள்					
		No of Hrs worked per day ஒரு நாளைக்கு வேலை செய்த மணி நேரங்கள்					
		No of days worked in the last 1 year கடந்த ஒரு வருடத்தில் வேலை செய்த நாட்கள்					
		On average, No of Hrs worked per day சராசரியாக ஒரு நாளுக்கு வேலை செய்த மணி நேரங்கள்					
		04 NAME பெயர்					
		Member ID உறுப்பினரின் அடையாள எண்					
		No of days worked in the last 30 days கடந்த 30 நாட்களில் வேலை செய்த நாட்கள்					
		No of Hrs worked per day ஒரு நாளைக்கு வேலை செய்த மணி நேரங்கள்					
		No of days worked in the last 1 year கடந்த ஒரு வருடத்தில் வேலை செய்த நாட்கள்					
		On average, No of Hrs worked per day சராசரியாக ஒரு நாளுக்கு வேலை செய்த மணி நேரங்கள்					

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
1.		05 NAME பெயர்					
		Member ID உறுப்பினரின் அடையாள எண்					
		No of days worked in the last 30 days கடந்த 30 நாட்களில் வேலை செய்த நாட்கள்					
		No of Hrs worked per day ஒரு நாளைக்கு வேலை செய்த மணி நேரங்கள்					
		No of days worked in the last 1 year கடந்த ஒரு வருடத்தில் வேலை செய்த நாட்கள்					
		On average, No of Hrs worked per day சராசரியாக ஒரு நாளுக்கு வேலை செய்த மணி நேரங்கள்					
		06 NAME பெயர்					
		Member ID உறுப்பினரின் அடையாள எண்					
		No of days worked in the last 30 days கடந்த 30 நாட்களில் வேலை செய்த நாட்கள்					
		No of Hrs worked per day ஒரு நாளைக்கு வேலை செய்த மணி நேரங்கள்					
No of days worked in the last 1 year கடந்த ஒரு வருடத்தில் வேலை செய்த நாட்கள்							
On average, No of Hrs worked per day சராசரியாக ஒரு நாளுக்கு வேலை செய்த மணி நேரங்கள்							

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8064.	How long has this enterprise been operating? இந்த நிறுவனம் எத்தனை காலமாக இயங்கி வருகிறது?	Years வருடங்கள்					
		Months மாதங்கள்					
8065.	Is the enterprise registered under any Act or authority of registration? இந்த நிறுவனம் ஏதாவது சட்டத்தின் கீழ் அல்லது அதிகார அங்கீகாரத்தின் கீழ் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளதா?	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
		No இல்லை	02	02	02	02	02
8066.	Where is the enterprise located? நிறுவனம் எங்கு அமைந்திருக்கிறது?	Inside the same household அதே வீட்டில்	01	01	01	01	01
		Outside household premises: with fixed premises and with permanent structure குடும்பம் வசிக்கும் கட்டிடத்துக்கு வெளியே நிலையான இடம் (மனை) மற்றும் நிலையான அமைப்பில்	02	02	02	02	02
		Outside household premises: with fixed premises and with temporary structure/kiosk/stall குடும்பம் வசிக்கும் கட்டிடத்துக்கு வெளியே நிலையான இடம் (மனை) ஆனால் தற்காலிக அமைப்பு / கடை/ ஸ்டால்	03	03	03	03	03
		Outside household premises: with fixed premises but without any structure குடும்பம் வசிக்கும் கட்டிடத்துக்கு வெளியே நிலையான இடம் (மனை) ஆனால் எந்த வித கட்டிட அமைப்பும் இல்லாமல்	04	04	04	04	04
		Outside household premises: Mobile market குடும்பம் வசிக்கும் கட்டிடத்துக்கு வெளியே நடமாடும் கடை	05	05	05	05	05
		Outside household premises, without fixed premises (street vendor, etc) குடும்பம் வசிக்கும் கட்டிடத்துக்கு வெளியே நிலையான இடம் (மனை) இல்லாமல் (தெரு வியாபாரிகள் போன்றவர்கள்)	06	06	06	06	06
		If Any other – Please specify மற்ற ஏதேனும் - தயவுசெய்து குறிப்பிடவும்	07	07	07	07	07

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8067.	What forms of fuel do [NAME] use for the enterprise? (பெயர்) நிறுவனத்திற்கு எந்த வடிவிலான எரிபொருளைப் பயன்படுத்துகிறார்?	Electricity மின்சாரம்	01	01	01	01	01
		LPG / Natural gas எல்பிஜி / இயற்கை வாயு	02	02	02	02	02
		Bio gas சாண எரிவாயு	03	03	03	03	03
		Kerosene மண்ணெண்ணெய்	04	04	04	04	04
		Coal / lignite நிலக்கரி / பழுப்புநிலக்கரி	05	05	05	05	05
		Charcoal மரக்கரி	06	06	06	06	06
		wood விறகு	07	07	07	07	07
		Straw / shrubs / grass வைக்கோல் / புதர் செடி / புல்	08	08	08	08	08
		Agricultural crop waste பயன்படாத விவசாய பயிர் செடிகள்	09	09	09	09	09
		Dung cakes எரு (வரட்டி)	10	10	10	10	10
		Petrol பெட்ரோல்	11	11	11	11	11
		Diesel டீசல்	12	12	12	12	12
		If any other – Please mention மற்ற ஏதேனும் இருந்தால் தயவுசெய்து குறிப்பிடவும்	13	13	13	13	13

RECEIPTS AND OPERATING EXPENSES OF EACH ENTERPRISE FOR THE LAST 30 days of operation
ஒவ்வொரு நிறுவனமும் கடைசியாக இயக்கிய 30 நாட்களில் கிடைத்த வரவுகள் மற்றும் இயக்குவதற்கான செலவுகள்

INSTRUCTION : If the enterprise is seasonal or casual, receipts and expenses relevant to the last 30 days of the particular season or the relevant time period should be collected
 விதிமுறை - நிறுவனம் பருவ காலம் சார்ந்தது அல்லது தற்காலிகமானது எனில், குறிப்பிட்ட பருவ காலத்தில் கடைசியாக இயங்கிய 30 நாட்கள் சம்பந்தப்பட்ட வரவு மற்றும் செலவு விபரங்களை சேகரிக்கவும்

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8068.	INVESTIGATOR CHECKPOINT: IS THIS BUSINESS PERENNIAL, SEASONAL, OR CASUAL பேட்டி காண்பவர் சரி பார்த்துக் கொள்ளவும். இந்த வியாபாரம் தொடர்ந்து நடப்பதா, பருவகாலத்துக்கு ஏற்ப நடப்பதா அல்லது தற்காலிகமா?	PERENNIAL தொடர்ந்து	01 →8070	01 →8070	01 →8070	01 →8070	01 →8070
		SEASONAL பருவகாலத்தில்	02	02	02	02	02
		CASUAL தற்காலிகமாக	03	03	03	03	03
8069.	If seasonal or casual, What is the last month [NAME] operated this business? பருவ காலம் அல்லது தற்காலிகம் எனில், இந்த வியாபாரத்தை கடைசியாக (பெயர்) எந்த மாதம் நடத்தினார்?	January ஜனவரி	01	01	01	01	01
		February பிப்ரவரி	02	02	02	02	02
		March மார்ச்	03	03	03	03	03
		April ஏப்ரல்	04	04	04	04	04
		May மே	05	05	05	05	05
		June ஜூன்	06	06	06	06	06
		July ஜூலை	07	07	07	07	07
		August ஆகஸ்ட்	08	08	08	08	08
		September செப்டம்பர்	09	09	09	09	09
		October அக்டோபர்	10	10	10	10	10
		November நவம்பர்	11	11	11	11	11
		December டிசம்பர்	12	12	12	12	12
	Receipts பெறப்பட்டது						
8070.	How much money has been received from the sale of goods produced/manufactured by this enterprise? [Total sales of products and by-products] இந்த நிறுவனம் தயாரித்த / உற்பத்தி செய்த பொருட்களை விற்பனை செய்ததில் எவ்வளவு ரூபாய் கிடைத்தது? (பொருட்கள் மற்றும் உப பொருட்களின் மொத்த விற்பனை)		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8071.	What was the sale value of any commodities traded (purchased and resold)? வேறு நிறுவனங்கள் / நபர் தயாரித்த (அ) உற்பத்தி செய்த பொருட்களை உங்கள் நிறுவனத்தின் மூலம் விற்பனை செய்யப்பட்டால் அதன் விற்பனை மதிப்பு எவ்வளவு? (வாங்கி மறு விற்பனை செய்தது)		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8072.	Receipts from sale of prepared food, refreshment, and drinks தயாரித்த உணவு, சிற்றுண்டி மற்றும் பானங்கள் விற்பனையில் கிடைத்தது		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8073.	Earnings from goods and passenger traffic சரக்கு மற்றும் பயணிகளை ஏற்றிச் செல்வதால் கிடைத்த வருமானம்		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8074.	STD/courier, fax, etc., charges receivable from customers எஸ் டி டி / கொரியர், ஃபேக்ஸ் போன்றவற்றிற்காக வாடிக்கையாளரிடமிருந்து வசூலிக்கக்கூடிய கட்டணங்கள்		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8075.	Receipts for educational activity like tuition fees, examination fees, etc. ட்யூஷன் (சிறப்புப் பயிற்சி) கட்டணங்கள், தேர்வுக் கட்டணங்கள் போன்ற கல்வி சம்பந்தமான செயல்பாடுகளுக்குக் கிடைத்த கட்டணங்கள்		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8076.	Receipts for consultation fees and medical services ஆலோசனை அளிப்பதற்கான கட்டணங்கள் மற்றும் மருத்துவ சேவைகளுக்காக கிடைத்தவை		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs
8077.	Receipts from services to others including commission charges கமிஷன் கட்டணங்கள் உள்பட மற்றவர்களுக்கு வழங்கும் சேவைகளிலிருந்து கிடைத்தவை		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8078.	Rent receiveable on plant and machinery and other fixed assets தொழிற்கூடம் மற்றும் இயந்திரங்கள் மற்றும் இதர அசையா சொத்துக்கள் மூலம் கிடைக்கக்கூடிய வாடகை		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8079.	Amount Receivable from customers/contractors etc. வாடிக்கையாளர்கள் / ஒப்பந்தக்காரர்கள் போன்றவர்களிடமிருந்து பெற்ற தொகை		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8080.	Any Other Receipts பெறப்பட்ட வேறு ஏதாவது		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8081.	In the last 30 days, have any of the goods and services produced by this enterprise been consumed by the household instead of being sold? [Products or by-products retained for own consumption] கடந்த 30 நாட்களில் இந்த நிறுவனத்தால் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட ஏதாவது பொருட்கள் அல்லது சேவைகளை விற்பனை செய்வதற்கு பதில் குடும்பத்தினரால் உபயோகிக்கப்பட்டதா? (சொந்த உபயோகத்திற்காக வைத்துக்கொள்ளப்பட்ட பொருட்கள் அல்லது உபபொருட்கள்)	Yes ஆம்	01	01	01	01	01
		No இல்லை	02 → 8083	02 → 8083	02 → 8083	02 → 8083	02 → 8083
8082.	If yes, what was the value of the products or services consumed by the household in the last 30 days? ஆமாம் என்றால், கடந்த 30 நாட்களில் உங்கள் குடும்பத்தினரால் பயன்படுத்திய பொருட்கள் அல்லது சேவைகளின் மதிப்பு எவ்வளவு ரூபாய்?		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8083.	What is the Current stock [inventory] of finished products? முழுதாக முடிக்கப்பட்ட நிலையில் தற்போது உள்ள சரக்குகளின் மதிப்பு எவ்வளவு?		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
	Expenses செலவுகள்						
8084.	Raw materials purchased மூலப் பொருட்கள் வாங்கப்பட்டது		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8085.	Materials used for other activities மற்ற நடவடிக்கைகளுக்காகப் பயன்படுத்தப்பட்ட பொருட்கள்		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8086.	Cost of commodities traded வியாபாரம் செய்யப்பட்ட பொருட்களின் அடக்க தொகை		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8087.	Articles used for food and drink preparation உணவு மற்றும் பானங்கள் தயாரிக்க பயன்படுத்திய பொருட்கள்		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ

Q.no	Questions	Options	Enterprise 1 நிறுவனம் 1	Enterprise 2 நிறுவனம் 2	Enterprise 3 நிறுவனம் 3	Enterprise 4 நிறுவனம் 4	Enterprise 5 நிறுவனம் 5
8088.	Petrol, diesel, lubricants, etc. பெட்ரோல் டீஸல் லூப்ரிகன்ட் போன்றவை		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8089.	Minor Repair & Maintenance of transport, machinery, equipment, fixtures & furnitures. போக்குவரத்து, இயந்திரம், கருவி, பொருத்தவேண்டிய சாதனங்கள் மற்றும் ஃபர்னிச்சர்களின் ரிப்பேர் மற்றும் பராமரிப்பு		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8090.	Electricity Charges மின்சாரக் கட்டணங்கள்		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8091.	Fuels purchased [other than electricity] வாங்கப்பட்ட எரிபொருட்கள் (மின்சாரம் தவிர்த்து)		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8092.	Rent payable on machinery and equipment [other than land and building] இயந்திரங்கள் மற்றும் சாதனங்களுக்கு செலுத்த வேண்டிய வாடகை (நிலம் மற்றும் கட்டிடம் தவிர மற்றவை)		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8093.	Traveling/Freight/Cartage expenses பயணம் / சரக்கு போக்குவரத்து / வண்டிக் கூலி செலவுகள்		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8094.	Business communication expenses (telephone, telegram, fax, postal, courier, email, etc) வியாபாரத் தகவல் தொடர்புச் செலவுகள் (டெலிபோன், டெலிகிராம், ஃபேக்ஸ், தபால், கூரியர், ஈ மெயில் போன்றவை)		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8095.	Cost of packing materials & consumables பேக்கிங் செய்யும் பொருட்கள் மற்றும் அன்றாடம் உபயோகிக்கும் பொருட்களின் செலவு		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8096.	Cost of paper/printing/Stationery expenses பேப்பர் / அச்சு / எழுது பொருட்களுக்கான செலவுகள்		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8097.	service charges for work done by other establishments (e.g.: legal,audit,advertising and warehousing expenses) மற்ற நிறுவனங்களால் செய்யப்பட்ட வேலைக்கு சேவைக் கட்டணங்கள் (உதாரணமாக சட்டம், ஆடிட்(தணிக்கை), விளம்பரம் மற்றும் சேமிப்பு கிடங்குச் செலவுகள்)		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8098.	Rent on land and building நிலம் மற்றும் கட்டிடத்துக்கு வாடகை		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8099.	Marketing costs விற்பனைக்கு ஆகும் செலவுகள் (மார்க்கட்டிங் செலவுகள்)		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8100.	cost of storage பொருட்களை சேமித்து வைக்க ஆகும் செலவு		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8101.	Interest paid last month (if input materials were bought on credit) கடந்த மாதத்தில் செலுத்திய வட்டி (உற்பத்திப் பொருட்கள் கடனில் வாங்கப்பட்டிருந்தால்)		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8102.	Wages/salaries paid to permanent labor நிரந்தர கூலியாட்களுக்கு அளித்த கூலி/ சம்பளம்		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8103.	Wages paid to casual labor தற்காலிக கூலியாட்களுக்கு அளித்த கூலி/ சம்பளம்		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8104.	Other expenses மற்ற செலவுகள்		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8105.	Inventory of raw materials and fuel (Value – Rs.) மூலப் பொருட்கள் மற்றும் எரி பொருட்களின் சரக்கு (மதிப்பு – ரூபாயில்)		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8106.	Total income tax / other taxes and fee amount paid for the business (Monthly amount if known or annual divided by 12) வியாபாரத்திற்காகச் செலுத்தப்பட்ட மொத்த வருமான வரி / மற்ற வரிகள் மற்றும் கட்டணங்கள் (மாதாந்திர தொகை தெரிந்தால் அல்லது வருடாந்திர தொகையை 12-ஆல் வகுத்து)		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ

ANNUAL [LAST 12 MONTHS] RECEIPTS AND OPERATING EXPENSES.

வருடாந்திர (கடந்த 12மாதங்களில்) வரவுகள் மற்றும் இயக்குவதற்கான செலவுகள்

Q.no	Questions	Enterprise 1 நிறுவனம்	Enterprise 2 நிறுவனம்	Enterprise 3 நிறுவனம்	Enterprise 4 நிறுவனம்	Enterprise 5 நிறுவனம்
8107.	INVESTIGATOR CHECKPOINT: APPLIES TO PERENNIAL, SEASONAL, OR CASUAL	PERENNIAL தொடர்ந்து	01	01	01	01
	பேட்டி காண்பவர் சரி பார்க்கவும் வருடம் முழுவதும் இயங்குகிற, பருவ	SEASONAL பருவகாலத்தில்	02	02	02	02
	காலங்களில் அல்லது தற்காலிகமாக இயங்குகிறவற்றிற்குப் பொருந்தும்	CASUAL தற்காலிகமாக	03	03	03	03
	Receipts வரவுகள்					
8108.	How much money has been received from the sale of goods produced/manufactured by this enterprise?Total sales of products and by-products (in the last one year) இந்த நிறுவனம் உற்பத்தி செய்த / தயாரித்த பொருட்களை விற்பனை செய்ததன் மூலம் எவ்வளவு ரூபாய் பெறப்பட்டது? பொருட்கள் மற்றும் உப-பொருட்களின் மொத்த விற்பனை (கடந்த ஒரு வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8109.	What was the sale value of any commodities traded (purchased and resold)? (in the last one year) வேறு நிறுவனங்கள் / நபர் தயாரித்த (அ) உற்பத்தி செய்த பொருட்களை உங்கள் நிறுவனத்தின் மூலம் விற்பனை செய்யப்பட்டால் அதன் விற்பனை மதிப்பு எவ்வளவு? (வாங்கி மறு விற்பனை செய்தது) (கடந்த ஒரு வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8110.	Receipts from sale of prepared food, refreshment, and drinks (in the last one year) தயாரித்த உணவு, சிற்றுண்டி மற்றும் பானங்கள் விற்பனையில் கிடைத்தது (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8111.	Earnings from goods and passenger traffic (in the last one year) சரக்கு மற்றும் பயணிகளை ஏற்றிச் செல்வதால் கிடைத்த வருமானம் (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8112.	STD/courier, fax, etc., charges receivable from customers (in the last one year) எஸ் டி டி / கொரியர், ஃபேக்ஸ் போன்றவற்றிற்காக வாடிக்கையாளரிடமிருந்து வசூலிக்கக்கூடிய கட்டணங்கள் (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8113.	Receipts for educational activity like tuition fees, examination fees, etc. (in the last one year) ட்யூஷன் (சிறப்புப் பயிற்சி) கட்டணங்கள், தேர்வுக் கட்டணங்கள் போன்ற கல்வி சம்பந்தமான செயல்பாடுகளுக்குக் கிடைத்த கட்டணங்கள் (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8114.	Receipts for consultation fees and medical services (in the last one year) ஆலோசனை அளிப்பதற்கான கட்டணம் மற்றும் மருத்துவ சேவைகளுக்காக கிடைத்தவை (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8115.	Receipts from services to others including commission charges (in the last one year) கமிஷன் கட்டணங்கள் உள்பட மற்றவர்களுக்கு வழங்கும் சேவையிலிருந்து கிடைத்தவை (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8116.	Rent receiveable on plant and machinery and other fixed assets (in the last one year) தொழிற்கூடம் மற்றும் இயந்திரங்கள் மற்றும் இதர அசையா சொத்துக்கள் மூலம் கிடைக்கக்கூடிய வாடகை (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8117.	Amount Receivable from customers/contractors etc. (in the last one year) வாடிக்கையாளர்கள் / ஒப்பந்தக்காரர்களிடமிருந்து பெற்ற தொகை (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8118.	Any Other Receipts (in the last one year) பெறப்பட்ட வேறு ஏதாவது (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ

Q.no	Questions	Enterprise 1 நிறுவனம்	Enterprise 2 நிறுவனம்	Enterprise 3 நிறுவனம்	Enterprise 4 நிறுவனம்	Enterprise 5 நிறுவனம்
8119.	In the last 12 months , have any of the goods and services produced by this enterprise been consumed by the household instead of being sold?[Products or by-products retained for own consumption] கடந்த 12 மாதங்களில் இந்த நிறுவனம் உற்பத்தி செய்த ஏதாவது பொருட்கள் அல்லது சேவைகளை விற்பனை செய்வதற்கு பதில் குடும்பத்தினரால் உபயோகிக்கப்பட்டதா? (சொந்த உபயோகத்திற்காக வைத்துக்கொள்ளப்பட்ட பொருட்கள் அல்லது உபபொருட்கள்)	Yes ஆம்	01	01	01	01
		No இல்லை	02 → 8121	02 → 8121	02 → 8121	02 → 8121
8120.	If yes, what was the value of the products or services consumed by the household in the last 12 months ? ஆமாம் என்றால், கடந்த 12 மாதங்களில் உங்கள் குடும்பத்தினரால் பயன்படுத்திய பொருட்கள் அல்லது சேவைகளின் மதிப்பு எவ்வளவு ரூபாய்	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8121.	What is the Current stock [inventory] of finished products? (Rs.) முழுதாக முடிக்கப்பட்ட நிலையில் தற்போது உள்ள சரக்குகளின் மதிப்பு எவ்வளவு?	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
	Expenses செலவுகள்					
8122.	Raw materials purchased (in the last one year) மூலப் பொருட்கள் வாங்கப்பட்டது (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8123.	Materials used for other activities (in the last one year) மற்ற நடவடிக்கைகளுக்காகப் பயன்படுத்தப்பட்ட பொருட்கள் (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8124.	Cost of commodities traded (in the last one year) வியாபாரம் செய்யப்பட்ட பொருட்களின் அடக்க தொகை (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8125.	Articles used for food and drink preparation (in the last one year) உணவு மற்றும் பானங்கள் தயாரிக்க பயன்படுத்திய பொருட்கள் (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8126.	Petrol, diesel, lubricants, etc. (in the last one year) பெட்ரோல் டீஸல் லூப்ரிகன்ட் போன்றவை (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8127.	Minor Repair & Maintenance of transport, machinery, equipment, fixtures & furnitures. (in the last one year) போக்குவரத்து, இயந்திரம், கருவி, பொருத்தக்கூடிய சாதனங்கள் மற்றும் ஃபர்னிச்சர்களின் ரிப்பேர் மற்றும் பராமரிப்பு (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8128.	Electricity Charges – (in the last one year) மின்சாரக் கட்டணங்கள், (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8129.	Fuels purchased [other than electricity] (in the last one year) வாங்கப்பட்ட எரிபொருட்கள் (மின்சாரம் தவிர்த்து) (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8130.	Rent payable on machinery and equipment [other than land and building] (in the last one year) இயந்திரங்கள் மற்றும் சாதனங்களுக்கு செலுத்த வேண்டிய வாடகை (நிலம் மற்றும் கட்டடம் தவிர மற்றவை), (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8131.	Traveling/Freight/Cartage expenses (in the last one year) பயணம் / சரக்கு போக்குவரத்து / வண்டிக் கூலி (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8132.	Business communication expenses (telephone, telegram, fax, postal, courier, email, etc) (in the last one year) வியாபாரத் தகவல் தொடர்புச் செலவுகள் (டெலிபோன், டெலிகிராம், ஃபேக்ஸ், தபால், கூரியர், ஈ மெயில் போன்றவை) (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8133.	Cost of packing materials & consumables (in the last one year) பேக்கிங் செய்யும் பொருட்கள் மற்றும் அன்றாடம் உபயோகிக்கும் பொருட்களின் செலவு (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8134.	Cost of paper/printing/Stationery expenses (in the last one year) பேப்பர் / அச்சு / எழுது பொருட்களுக்கான செலவுகள் (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ

Q.no	Questions	Enterprise 1 நிறுவனம்	Enterprise 2 நிறுவனம்	Enterprise 3 நிறுவனம்	Enterprise 4 நிறுவனம்	Enterprise 5 நிறுவனம்
8135.	service charges for work done by other establishments (e.g.: legal,audit,advertising and warehousing expenses) (in the last one year) மற்ற நிறுவனங்களால் செய்யப்பட்ட வேலைக்கு சேவைக் கட்டணங்கள் (கடந்த 1 வருடத்தில்) (உதாரணமாக சட்டம், ஆடிட்துணிக்கை), விளம்பரம் மற்றும் சேமிப்பு கிடங்குச் செலவுகள்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8136.	Rent on land and building (in the last one year) Do not include rent on land and building if business is based in household நிலம் மற்றும் கட்டிடத்துக்கு வாடகை (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8137.	Marketing costs (in the last one year) விற்பனைக்கு ஆகும் செலவுகள் (மார்க்கட்டிங் செலவுகள்) - (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8138.	cost of storage (in the last one year) பொருட்களை சேமித்து வைக்க ஆகும் செலவு (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8139.	Interest (if input materials were bought on credit) (in the last one year) செலுத்திய வட்டி (உற்பத்திப் பொருட்கள் கடனில் வாங்கப்பட்டிருந்தால்) (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8140.	Wages/salaries paid to permanent labor (in the last one year) நிரந்தர கூலியாட்களுக்கு அளித்த கூலி/ சம்பளம் (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8141.	Wages paid to casual labor (in the last one year) தற்காலிக கூலியாட்களுக்கு அளித்த கூலி/ சம்பளம் (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8142.	Other expenses (in the last one year) மற்ற செலவுகள் (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8143.	Current Inventory of Raw Materials and fuel (Rs) மூலப் பொருட்கள் மற்றும் எரி பொருட்களின் தற்போதைய சரக்கு (ரூபாயில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8144.	Total income tax / other taxes and fee amount paid for the business (in the last year) வியாபாரத்திற்காகச் செலுத்தப்பட்ட மொத்த வருமான வரி / மற்ற வரிகள் மற்றும் கட்டணங்கள் (கடந்த 1 வருடத்தில்)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
8145.	In the past one year, in which month did you have maximum revenue or sales? கடந்த ஒரு வருடத்தில், எந்த மாதத்தில் உங்களுக்கு அதிகபட்ச வருவாய் அல்லது விற்பனை இருந்தது? SINGLE CODE ஒரு பதில்	January ஜனவரி 01	01	01	01	01
		February பிப்ரவரி 02	02	02	02	02
		March மார்ச் 03	03	03	03	03
		April ஏப்ரல் 04	04	04	04	04
		May மே 05	05	05	05	05
		June ஜூன் 06	06	06	06	06
		July ஜூலை 07	07	07	07	07
		August ஆகஸ்ட் 08	08	08	08	08
		September செப்டம்பர் 09	09	09	09	09
		October அக்டோபர் 10	10	10	10	10
		November நவம்பர் 11	11	11	11	11
		December டிசம்பர் 12	12	12	12	12
8146.	How much was your revenue in your best month? மிக அதிக வியாபாரம் நடக்கும் மாதத்தில் உங்கள் வருவாய் எவ்வளவு?	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ

Q.no	Questions			Enterprise 1 நிறுவனம்	Enterprise 2 நிறுவனம்	Enterprise 3 நிறுவனம்	Enterprise 4 நிறுவனம்	Enterprise 5 நிறுவனம்
8147.	In the past one year, in which month did you have the least amount of revenue or sales? கடந்த ஒரு வருடத்தில், எந்த மாதத்தில் உங்களுக்கு குறைந்தபட்ச வருவாய் அல்லது விற்பனை இருந்தது? SINGLE CODE ஒரு பதில்	January ஜனவரி		01	01	01	01	01
		February பிப்ரவரி		02	02	02	02	02
		March மார்ச்		03	03	03	03	03
		April ஏப்ரல்		04	04	04	04	04
		May மே		05	05	05	05	05
		June ஜூன்		06	06	06	06	06
		July ஜூலை		07	07	07	07	07
		August ஆகஸ்ட்		08	08	08	08	08
		September செப்டம்பர்		09	09	09	09	09
		October அக்டோபர்		10	10	10	10	10
		November நவம்பர்		11	11	11	11	11
		December டிசம்பர்		12	12	12	12	12
		8148.	How much was your revenue in your worst month? (Rs). உங்களுக்கு மிகக் குறைவான வியாபாரம் நடந்த மாதத்தில் உங்கள் வருவாய் எவ்வளவு?			Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
OWNERSHIP OF BUSINESS ASSETS வியாபாரம் சம்பந்தப்பட்ட சொத்துக்கள்								
8149.	Does the business have a land and building? இந்த வியாபாரத்திற்கு நிலம் மற்றும் கட்டடம் உள்ளதா?	Yes ஆம்		01	01	01	01	01
		No இல்லை		02 → 8151	02 → 8151	02 → 8151	02 → 8151	02 → 8151
8150.	IF YES, ஆம் என்றால்,	Total Value of all business land and buildings (Rs) (Current Value) எல்லா வியாபாரங்களின் நிலம் மற்றும் கட்டிடத்தின் மொத்த மதிப்பு (ரூபாய்) (இன்றைய மதிப்பு)		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Expenditure on purchase, last 1 year கடந்த ஒரு வருடத்தில் வாங்கியவற்றிற்கான செலவு		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Major repair (Rs), last 12 months கடந்த 12 மாதங்களில் பெரிய பழுது (ரூ)		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Income from sale (Rs), last 12 months கடந்த 12 மாதங்களில் விற்பனையின் மூலம் வந்த வருமானம் (ரூபாயில்),		Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Share of this asset owned by your household (%) இந்த சொத்தில் உங்கள் குடும்பத்திற்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு (சதவீதம்)		%				
		Share owned by partner 1 முதல் பங்குதாரருக்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு		%				
		Share owned by partner 2 இரண்டாவது பங்குதாரருக்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு		%				
		Share owned by partner 3 3 வது பங்குதாரருக்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு		%				

Q.no	Questions	Enterprise 1 நிறுவனம்	Enterprise 2 நிறுவனம்	Enterprise 3 நிறுவனம்	Enterprise 4 நிறுவனம்	Enterprise 5 நிறுவனம்
8151.	Does this enterprise have any machinery or equipment? இந்த நிறுவனத்திற்கு சொந்தமாக ஏதாவது இயந்திரங்கள் அல்லது கருவிகள் உள்ளனவா?	Yes ஆம்	01	01	01	01
		No இல்லை	02 → 8153	02 → 8153	02 → 8153	02 → 8153
8152.	IF YES, ஆம் எனில்	Total Value of all machinery or equipment (Rs) (Current Value) அனைத்து இயந்திரம் அல்லது சாதனங்களின் மொத்த மதிப்பு (ரூபாயில்) (இன்றைய மதிப்பு)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Expenditure on purchase, last 1 year கடந்த ஒரு வருடத்தில் வாங்கியவற்றிற்கான செலவு	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Major repair (Rs), last 12 months கடந்த 12 மாதங்களில் பெரிய பழுது (ரூ)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Income from sale (Rs), last 12 months கடந்த 12 மாதங்களில் விற்பனையின் மூலம் வந்த வருமானம் (ரூ)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Share of this asset owned by your household (%) இந்த சொத்தில் உங்கள் குடும்பத்திற்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு (சதவீதம்)	%			
		Share owned by partner 1 முதல் பங்குதாரருக்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு	%			
		Share owned by partner 2 இரண்டாவது பங்குதாரருக்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு	%			
		Share owned by partner 3 மூன்றாவது பங்குதாரருக்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு	%			
8153.	Does this enterprise have any transport equipment? இந்த நிறுவனத்திற்கு சொந்தமாக ஏதாவது போக்குவரத்து சாதனங்கள் உள்ளனவா?	Yes ஆம்	01	01	01	01
		No இல்லை	02 → 8155	02 → 8155	02 → 8155	02 → 8155

Q.no	Questions		Enterprise 1 நிறுவனம்	Enterprise 2 நிறுவனம்	Enterprise 3 நிறுவனம்	Enterprise 4 நிறுவனம்	Enterprise 5 நிறுவனம்
8154.	IF YES, ஆம் எனில்,	Total Value of all transport equipment (Rs) (Current Value) அனைத்து போக்குவரத்து சாதனங்களின் மொத்த மதிப்பு (ரூபாயில்) (இன்றைய மதிப்பு)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Expenditure on purchase, last 1 year கடந்த ஒரு வருடத்தில் வாங்கியவற்றிற்கான செலவு	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Major repair (Rs), last 12 months கடந்த 12 மாதங்களில் பெரிய பழுது (ரூ)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Income from sale (Rs), last 12 months கடந்த 12 மாதங்களில் விற்பனையின் மூலம் வந்த வருமானம் (ரூ)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Share of this asset owned by your household (%) இந்த சொத்தில் உங்கள் குடும்பத்திற்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு (சதவீதம்)	% 				
		Share owned by partner 1 முதல் பங்குதாரருக்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு	% 				
		Share owned by partner 2 இரண்டாவது பங்குதாரருக்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு	% 				
		Share owned by partner 3 3 வது பங்குதாரருக்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு	% 				
8155.	Other business assets? வியாபரத்தில் மற்ற சொத்துக்கள்?	Yes ஆம்	01 → Next Enterprise	01 → Next Enterprise	01 → Next Enterprise	01 → Next Enterprise	01 → Next Section
		No இல்லை	02	02	02	02	02
8156.	IF YES, ஆம் என்றால்,	Total Value of all Other business assets (Rs) (Current Value) மற்ற அனைத்து சொத்துக்களின் மொத்த மதிப்பு (ரூபாயில்) (இன்றைய மதிப்பு)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Expenditure on purchase, last 1 year (Rs) கடந்த ஒரு வருடத்தில் வாங்கியவற்றிற்கான செலவு (ரூ)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Major repair (Rs), last 12 months கடந்த 12 மாதங்களில் பெரிய ரிப்பேர் (ரூ)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Income from sale (Rs), last 12 months கடந்த 12 மாதங்களில் விற்பனையின் மூலம் வந்த வருமானம் (ரூ)	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ	Rs ரூ
		Share of this asset owned by your household (%) இந்த சொத்தில் உங்கள் குடும்பத்திற்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு (சதவீதம்)	% 				
		Share owned by partner 1 முதல் பங்குதாரருக்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு	% 				
		Share owned by partner 2 இரண்டாவது பங்குதாரருக்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு	% 				
		Share owned by partner 3 3 வது பங்குதாரருக்கு சொந்தமாக உள்ள பங்கு	% 				